

# Istanbul Weekly vol. 12-no. 3



## イスタンブール ウィークリー

発行：在イスタンブール日本国総領事館 発行日：2023年2月3日（金）



### — 今週のポイント —

**政治：** 選挙、5月14日に実施。野党連合の大統領候補、2月13日に発表予定。

**経済：** イスタンブール空港メトロの開通。イスタンブール金融センター、4月開所予定。

**社会：** エーゲ地方で M5.4 の地震発生。負傷者なし。

#### 政治

##### 【内政】

##### ●トルコ総選挙関連

##### ・選挙、5月14日に実施

エルドアン大統領は閣議後、「協議の結果、2023年5月14日が最も適切な選挙日だと考えている」と発言。(1月23日付け [SZ](#))

##### ・YSK の新議長が選出

任期満了に伴い、YSK の議長と副議長を、同日に業務を開始した5名の新委員会メンバーらが選出。(1月26日付け [AA](#))

##### ・野党連合、2月13日に統一大統領候補決定

1月27日、野党6党は2月13日に行われる会議後に統一大統領候補を決定する予定と発表。(1月28日付け [C](#))

##### ・野党連合、共同合意文書を発表。

野党、健康、教育、司法から外交政策まで2000以上の項目からなる選挙綱領を含めた共同合意文章を発表。(1月30日付け [C](#))

##### ・定年退職者についての法律案が受理

トルコ国会計画予算委員会は、遅延年金年齢(EYT)の被害者に関する法案を可決。同案は2月7日の国会総会で審議される予定。(2月2日付け [S](#))

##### 【外交】

##### ●トルコ・欧米関係

##### ・大統領、スウェーデンの NATO 加盟について発言

エルドアン大統領は、スウェーデンでのコーラン焼却事件を受け、スウェーデンの NATO 加盟に関しトルコは支援しない可能性に言及。(1月24日付け [DS](#))

##### ・トルコ、フィンランドとスウェーデンとの協議を中止

フィンランドとスウェーデンの NATO 加盟に向けた三国間協議は、トルコの要請により無期限で中止。(1月24日付け [DS](#))

##### ・トルコ、米国・欧州への渡航警告を発出

米国と EU が自国民に対し安全保障上の脅威を警告した翌

日、トルコ外務省は、人種差別攻撃の増加に伴い、米国・欧州への渡航警告を発出。(1月28日付け [DS](#))

##### ・外相、ハンガリーを訪問

チャヴシュオール外相は、ハンガリーを訪問し、オルバーン首相およびシーヤールトー外相と会談。二国間協力および地域情勢について協議。(1月31日付け [トルコ外務省](#))

##### ・内相、領事館の閉鎖について発言

ソイル内相は、オランダ・英国・ドイツ領事館が一時的に閉鎖していることについて、トルコに対して心理戦が繰り広げられていると発言。(2月2日付け [H](#))

##### ・トルコ、領事館閉鎖で9カ国の欧米大使を召還

2月2日、トルコ外務省は9カ国の大使を召還し、治安上の懸念によるイスタンブール領事館の閉鎖について非難。(2月3日付け [HDN](#))

##### ●ロシア・ウクライナ関係

##### ・大統領、ウクライナ大統領と電話会談

エルドアン大統領は、ゼレンスキー大統領と電話会談を行い、18日にウクライナで起こったヘリコプターの墜落事故について哀悼の意を表し、ロシア・ウクライナ戦争について協議。(1月20日付け [トルコ大統領府広報部](#))

#### 経済

##### ●国内経済

##### ・EBRD、トルコ衣類ブランドへ出資

EBRD は、トルコの衣類ブランド Defacto の少数株主持分を11億米リラで買収。(1月20日付け [ekonomim](#))

##### ・外国資本による合併企業は増加傾向

2022年のトルコにおける外国資本に基づく合併企業の設立数は、2010年以来で最大の20,135件。国別では、ロシア企業との合併が最大の1,363件、次いでイランが1,300件、ドイツが484件。(1月21日付け [ekonomim](#))

##### ・イスタンブール空港メトロの開通

キャウトハーネ～イスタンブール空港間の空港メトロが開通。

開通式に出席したエルドアン大統領は、同区間の移動所要時間は 24 分、開通後 1 か月の間は無料で使用できると発表。(1 月 22 日付け [HT](#))

#### ・債務リストラチャリングの詳細

ネバティ財務相は、公的債務のリストラチャリングについて、48 か月分割払いや、生産者物価指数量の 9 割が前払いにより免除になること等の詳細を発表。(1 月 24 日付け [ekonomim](#))

#### ・バイオマス発電施設の設置申請に関する規則

エネルギー・天然資源省は、バイオマス・エネルギーに基づく電力生産施設の設置申請に係る技術的評価に関する手続・規則を決定。(1 月 26 日付け [AA](#))

#### ・中銀、外貨獲得企業に対し条件付きで為替交換レートを割引

中銀は、海外から外貨を獲得する企業(輸出業、旅行業含む)のうち、一定期間外貨購入を行わず、残額をリラ建換金口座へ預けることを誓約した企業に対して、為替交換レートを 2% 割引すると発表。(1 月 26 日付け [ロイター](#))

#### ・ビレジック県の金鉱関連施設、操業開始

トルコ北西部ビレジック県で発見された金鉱の生産施設が操業開始。2020 年に発見された 109 トンの金塊の推定価値は約 64 億米ドル。(1 月 27 日付け [DS](#))

#### ・イスタンブール金融センターの開所予定

クルム環境・都市相は、イスタンブール金融センターが 4 月までに完成、オープンする予定であると発表。(1 月 28 日付け [H](#))

#### ・年間当たりの貿易赤字、過去最大

トルコ統計庁のデータによれば、2022 年のトルコの輸出額は約 2,542 億米ドル(前年比+12.9%)、輸入額は約 3,637 億米ドル(同+34%)、貿易赤字額は過去最大の約 1,095 億米ドル(同+137%)。(1 月 31 日付け [D](#))

#### ・2022 年の観光収益、前年の 1.5 倍以上

2022 年のトルコの観光収益は約 4,628 億米ドル(前年比+53.4%)、トルコからの海外出国者数は約 5,137 万人(同+75%)。(1 月 31 日付け [D](#))

#### ・「トルコ 21 世紀空間戦略」

クルム環境・都市相は、4 年がかりで完成させた、全国 81 州の 100 年先の未来に関する「トルコ 21 世紀空間戦略」を 3 月に公表すると発言。(2 月 2 日付け [AA](#))

#### ●国際経済

##### ・トスヤル・ホールディング、UAE 企業と MoU 締結

トスヤル・ホールディングは、UAE の Abu Dhabi Ports Group との間で、同社の鉄鋼輸出に係る港湾施設への共同出資を見据えた協力に関する MoU を締結。(1 月 25 日付け [DS](#))

##### ・Karpowership 社、ウクライナへ電力供給支援

Karadeniz ホールディング傘下の Karpowership 社は、ウクライナ国営エネルギー企業「ECU」との間で、ルーマニア及びモルドバの港湾を介したウクライナへの電力供給支援に合意。(1 月 27 日付け [H](#))

#### ・トルコ産業界、欧州のトルコ人向け査証に係る問題解決を要

#### 請

TOBB のヒサルジュクルオール会頭等は、欧州のトルコ人向け査証発行の遅延や却下などによる貿易等のビジネスへの悪影響を指摘、問題の解決を要請。(1 月 29 日付け [DS](#))

#### ・オマーンとの天然ガス購入契約

トルコはオマーンとの間で、年間 14 億 m<sup>3</sup>メートルの天然ガス購入に係る 10 年間の契約を締結。(1 月 30 日付け [ロイター](#))

#### ・韓国 KEPCO、トルコの原子力発電施設に係るプロポーザルを提出

韓国の電力会社 KEPCO の会長がアンカラを訪問、ドゥンメズエネルギー・天然資源相に対してシノップ県における原子力発電所の建設に係る 320 億米ドルの予備入札を実施。(2 月 1 日付け [D](#))

#### ・トルコ・タイ FTA、2023 年内に締結か

トルコ及びタイの合同経済委員会がアンカラで開催、両国の経済担当相との間で、FTA を 2023 年内に妥結させる考えを再確認。(2 月 2 日付け [ekonomim](#))

#### 治安

##### ●FETO 関連

##### ・FETÖ 関連の捜査で 7 人を拘束

イスタンブールを中心とした 4 都市で行われた捜査で、FETÖ のメンバーであるとの容疑で 7 人を拘束。(1 月 24 日付け [SZ](#))

##### ・対 ISIL 作戦で外国人 14 人の容疑者を拘束

アンカラで、ISIL と接触の疑いがある外国人 17 人に対する捜査が行われ、14 人を拘束。(1 月 31 日付け [H](#))

#### 社会

##### ・エーゲ地方で M5.4 の地震

ムーラ県、イズミル県、アンタルヤ県にて M5.4 の地震が発生。被害や負傷者の報告はなし。(1 月 25 日付け [HDN](#))

##### ・イスタンブールでスクーター会社 3 社が撤退

イスタンブールで以前から問題とされていたスクーターに関し、イスタンブール市交通調整センター(UKOME)の会議で、3 社の許可証取消しが可決。3 社(合計 8,234 台)が自主撤退。(1 月 26 日付け [T24](#))

##### ・トルコの女性労働力率 36%に

エルドアン大統領は、女性の労働力率は 36%となり記録を更新し、女性の就業者数は 1050 万人に近づいたと発言。(1 月 30 日付け [AA](#))

注：本文中の略語の正式名称は以下の通りです。

#### 機関・団体等

略語	正式名称	略語	正式名称
AFAD	緊急災害事態対応庁	PKK	クルディスタン労働者党
AKP	公正発展党	PYD	シリア民主主義連合党
BDDK	銀行規制監督庁	RTÜK	ラジオ・テレビ高等機構
BOT	建設・運営・譲渡方式	SNC	シリア国民評議会
CHP	共和人民党	SPK	証券取引監査院
DHKP/C	革命人民解放党/戦線	THY	ターキッシュ・エアラインズ
HDP	人民民主党	TİKA	トルコ協力調整庁
IDO	イスタンブール海上フェリー会社	TOKİ	トルコ集合住宅開発局
İSO	イスタンブール工業会議所	TPAO	トルコ石油公社
İSİD/İSİL	イラク・レバントのイスラム国	TUBİTAK	トルコ科学技術研究機構
İTO	イスタンブール商業会議所	TÜİK	トルコ統計庁
KRG	クルディスタン地域政府	TUPRAS	トルコ石油精製会社
MHP	民族主義者行動党	TUSİAD	トルコ産業・実業家協会
MIT	国家情報庁	YOK	高等教育委員会
MUSİAD	トルコ独立産業者・実業家協会	YSK	高等選挙委員会

#### 引用メディアの略称

略語	正式名称	略語	正式名称
AA	Anadolu News Agency	SZ	Sözcü
BG	Bir Gün	HDN	Hürriyet Daily News
C	Cumhuriyet	HT	Habertürk
D	Dünya	IA	Ihlas News Agency
DS	Daily Sabah	M	Milliyet
H	Hürriyet	S	Sabah

#### 在イスタンブール日本国総領事館

電話：0212-317-4600、FAX：0212-317-4604

WEB：[https://www.istanbul.tr.emb-japan.go.jp/itprtop\\_ja/index.html](https://www.istanbul.tr.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html)

Facebook：<http://www.facebook.com/Japonya.Istanbul.Baskonsoloslugu>

- トルコに90日以上滞在される方は総領事館に在留届を提出願います。
- 新たに配信希望される方、あるいは今後の配信を希望されない方は、以下のメールアドレスにご連絡ください。  
[istanbulweekly@it.mofa.go.jp](mailto:istanbulweekly@it.mofa.go.jp)

#### 【被害】

イスタンブール邦人被害統計								
2023.1.21～2023.02.03 ※総領事館に訴出があったものを集計								
	窃 盗		詐 欺		ぼったくりバー		高額絨毯購入(相談)	
	上記期間	通算	上記期間	通算	上記期間	通算	上記期間	通算
2023年	0件	1件	0件	0件	1件	2件	0件	0件

#### 【新着情報】

- [【イスタンブール補習授業校】臨時講師募集のご案内](#)

#### 【新型コロナ・サル痘関連情報】

- [新型コロナウイルス感染症に関する新たな水際対策措置\(2022年10月11日以降適用\)](#)
- [本邦での海外在留邦人等向けワクチン接種事業\(期間延長:2023年3月まで\)](#)
- [【広域情報】各国に対する新型コロナウイルスにかかる感染症危険情報の発出\(レベルの引下げ及び維持\)](#)
- [日本入国・帰国に必要な事前検疫手続き\(ファストラック\)について\(「MySOS」から「Visit Japan Web」への移行\)\(新型コロナウイルス関連情報\(第132報:10月31日\)\)](#)
- [【広域情報】中国からの入国者・帰国者に対する水際措置の見直し\(その3\)\(2023年1月12日以降適用\)](#)
- [【広域情報】サル痘\(mpx\)の発生状況\(複数国での発生\)\(その18\)](#)

#### 【領事班】

- [領事窓口業務における予約制の導入について](#)

※掲載内容は、トルコの報道等をまとめたものです。

- [海外滞在者の運転免許証の更新に係る今後の対応について](#)
- [在外選挙人登録申請\(来館が困難な方に対する特例措置について\)](#)
- [海外へ渡航される皆様へ:感染症予防について](#)
- [衆議院小選挙区の区割り改定等について](#)
- [海外での感染症予防<厚生労働省>](#)
- [本邦の消費税免税制度:変更のお知らせ\(2023年4月開始\)](#)
- [イズミルにおける領事出張サービスについて\(3月17日\(金\):予定\)](#)
- [テロへの注意喚起](#)
- [テロへの注意喚起\(1月30日\)](#)
- [テロへの注意喚起\(2月3日\)](#)